

FOR A GOOD REASON
GRUNDIG

**INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

UK: True wireless stereo earphones
DE: Drahtlose Stereo-Kopfhörer
FR: Écouteurs True Wireless Stereo
NL: Volledig draadloze stereo-oordoppen
IT: Auricolari stereo senza fili
ES: Auriculares estéreo True Wireless



ITEM: 871125219150

Edco Deutschland GmbH, Siemensstr. 31,
47533 Kleve Deutschland
Edco UK Ltd, 1st Floor Two Chamberlain
Square, B3 3AX, Birmingham, UK



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr



ACCESSORIES

1x TWS earbuds, 1x Charging cable, 1 User manual

USAGE

Turn on:

Just take the two earbuds out of the charging cradle. They will turn on automatically. Once the earbuds have powered up, you should hear a sound indicating that they have automatically connected with one another.

Turn off:

There are two ways to turn off the earbuds. Once the earbuds have powered down, you will hear a sound indicating that they are off. The RED indicating light will flash three times quickly.

Method 1: Put the earbuds into the charging cradle. The earbuds will turn off and go into charging mode automatically.

Method 2: You can press and hold the control buttons on the earbuds for three seconds to turn them off.

Note: If you turn off only one of the earbuds, the other one will remain connected with the mobile device and carry on working.

Earbud pairing

The earbuds will pair with one another automatically when they are turned on. One of the earbuds will become the master earbud. The master earbud's LED indicating light will flash RED and BLUE alternately. The other earbud will not display a light.

Bluetooth connection with mobile device

While the earbuds are paired with one another, open the Bluetooth settings on your mobile phone, iPad or other Bluetooth-enabled device, search 'TWS 19150' and click on it to connect. When the earbuds connect with your device successfully via Bluetooth, you will hear 'CONNECTED' and the LED indicating lights on the earbuds will turn off. You can then play music on your device and enjoy it through the earbuds.

Note:

1. After connecting with a mobile device for the first time, the earbuds will connect with that device automatically whenever they are turned on and the device has Bluetooth turned on, so long as 'TWS 19150' has not been deleted from your Bluetooth list on the device.
2. The earbuds will turn off automatically if no Bluetooth connection with your device is established within 3 minutes.

FUNCTIONS OF CONTROL BUTTONS ON EARBUDS

Play/Stop music: When playing music, briefly press either earbud's control button to stop/play the music.

Next song: When playing music, press either earbud's control button twice quickly to skip to the next song.

Answering a call: When a phone call is received, briefly press either earbud's control button to answer the call.

Hanging up: During a phone call, briefly press either earbud's control button to end the call.

Recall: Press and hold 1.5 seconds either earbuds control button to dial the last number in your mobile phone's call list.

Stop dialling: Briefly press either earbud's control button to stop the dialling process.

Decline a call: Press and hold either earbud's control button for 1.5 seconds to decline a call. (Beware: if you press and hold for 5 seconds, the earbuds will turn off.)

Low-Power Indication

When the voltage of the earbuds gets lower than 3.4V, you will hear a sound indicating that you should **charge** them. After three such warnings, the earbuds will automatically turn off as the LED flashes red three times quickly and the **power off** warning sound is heard. Please charge your earbuds.

CHARGING

Charging the charging cradle: Use the USB type-C charging cable provided to connect the charging cradle to the power supply. The charging cradle's red LED will flash while it is charging. The red LED will be shown when it is fully charged.

Charging the earbuds: Just place the earbuds into the charging cradle. The earbuds will automatically enter charging mode if the cradle is charged or connected to the power supply. The earbuds will display a red LED light while they are charging, and this will turn off when they are fully charged.

Specifications

Bluetooth version	V5.0
Bluetooth working range	Up to 10m
Earbud battery	Li-Polymer 45 mAH x 2
Earbud cradle battery	Li-Polymer 450 mAH
Frequency range	20 Hz – 20 kHz
Speaker impedance	32Ω
Speaker sensitivity	98.1 dB
Speaker driver diameter	10 mm
Microphone impedance	2.2 KΩ
Microphone sensitivity	-40±3dB
Charge time	up to 2 hours
Play time	up to 6 hours
Input Voltage	5V
Input Current	0.5 A
Connection input	USB Type-C
Charging cable length	0.5m
Max RF output power	-3,65 dBm
Radio Frequency range	2.402 – 2.480 GHz
Max Radio Frequency power	2.5 mW/10m
Bluetooth chipset	JL 6973
Bluetooth profile support	A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Warning:

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



ZUBEHÖR

1x TWS-Ohrstöpsel, 1x Ladekabel, 1 Benutzerhandbuch

VERWENDUNG

Einschalten:

Nehmen Sie einfach die beiden Ohrstöpsel aus der Ladestation. Sie schalten sich automatisch ein. Sobald die Ohrstöpsel eingeschaltet sind, sollten Sie einen Ton hören, der anzeigt, dass sie sich automatisch miteinander verbunden haben.

Ausschalten:

Es gibt zwei Möglichkeiten, die Ohrstöpsel auszuschalten. Sobald die Ohrstöpsel ausgeschaltet sind, hören Sie einen Ton, der anzeigt, dass sie ausgeschaltet sind. Die ROTE Kontrollleuchte blinkt dreimal schnell.

Methode 1: Setzen Sie die Ohrstöpsel in die Ladestation ein. Die Ohrstöpsel schalten sich aus und gehen automatisch in den Lademodus.

Methode 2: Sie können die Steuertasten an den Ohrstöpseln drei Sekunden lang gedrückt halten, um sie auszuschalten.

Anmerkung: Wenn Sie nur einen der Ohrstöpsel ausschalten, bleibt der andere mit dem mobilen Gerät verbunden und funktioniert weiter.

Ohrstöpsel koppeln

Die Ohrstöpsel werden automatisch miteinander gekoppelt, wenn sie eingeschaltet werden. Einer der Ohrstöpsel wird der Master-Ohrstöpsel sein. Die LED-Anzeige des Master-Ohrstöpsels blinkt abwechselnd ROT und BLAU. Auf dem anderen Ohrstöpsel leuchtet kein Licht.

Bluetooth-Verbindung mit mobilem Gerät

Während die Ohrstöpsel miteinander gekoppelt sind, öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Mobiltelefon, iPad oder einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät, suchen Sie nach „TWS 19150“ und klicken Sie darauf, um eine

Verbindung herzustellen. Wenn sich die Ohrstöpsel erfolgreich über Bluetooth mit Ihrem Gerät verbinden, hören Sie „CONNECTED“ und die LED-Anzeigeleuchten auf den Ohrstöpseln erlöschen. Sie können dann Musik auf Ihrem Gerät abspielen und diese über die Ohrstöpsel hören.

Anmerkung:

1. Nach der ersten Verbindung mit einem mobilen Gerät verbinden sich die Ohrstöpsel automatisch mit diesem Gerät, sobald sie eingeschaltet werden und das Gerät Bluetooth aktiviert hat, solange „TWS 19150“ nicht aus Ihrer Bluetooth-Liste auf dem Gerät gelöscht wurde.
2. Die Ohrstöpsel schalten sich automatisch aus, wenn innerhalb von 3 Minuten keine Bluetooth-Verbindung mit Ihrem Gerät hergestellt wird.

FUNKTIONEN DER STEUERTASTEN AUF DEN OHRSTÖPSELN

Musik abspielen/stoppen: Drücken Sie während der Musikwiedergabe kurz auf die Steuertaste eines Ohrstöpsels, um die Musikwiedergabe zu stoppen/abzuspielen.

Nächster Song: Drücken Sie während der Musikwiedergabe zweimal schnell die Steuertaste eines Ohrstöpsels, um zum nächsten Titel zu springen.

Anruf entgegennehmen: Wenn Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie kurz auf die Steuertaste eines Ohrstöpsels, um den Anruf entgegenzunehmen.

Auflegen: Drücken Sie während eines Telefonats kurz auf die Steuertaste eines Ohrstöpsels, um das Gespräch zu beenden.

Rückrufen: Halten Sie eine der beiden Steuertasten des Ohrstöpsels 1,5 Sekunden lang gedrückt, um die letzte Nummer in der Anrufliste Ihres Mobiltelefons zu wählen. **Nicht**

weiterwählen: Drücken Sie kurz auf die Steuertaste eines Ohrstöpsels, um den Wählvorgang zu beenden.

Anruf ablehnen: Halten Sie die Steuertaste eines Ohrstöpsels 1,5 Sekunden lang gedrückt, um einen Anruf abzulehnen. (Vorsicht: Wenn Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt halten, schalten sich die Ohrstöpsel aus.)

Anzeige für niedrige Leistung

Wenn die Spannung der Ohrstöpsel unter 3,4 V sinkt, hören

Sie einen Ton, der anzeigt, dass Sie die Ohrstöpsel **aufladen** sollten. Nach drei solcher Warnungen schalten sich die Ohrstöpsel automatisch aus, während die LED dreimal schnell rot blinkt und der Warnton für **Ausschalten** ertönt. Bitte laden Sie Ihre Ohrstöpsel auf.

AUFLADEN

Aufladen mit der Ladestation: Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Type-C-Ladekabel, um die Ladestation mit dem Stromnetz zu verbinden. Die rote LED der Ladestation blinkt während des Ladevorgangs. Die rote LED leuchtet, wenn das Gerät vollständig geladen ist.

Ohrstöpsel aufladen: Setzen Sie die Ohrstöpsel einfach in die Ladestation. Die Ohrstöpsel wechseln automatisch in den Lademodus, wenn die Ladestation aufgeladen oder mit dem Stromnetz verbunden ist. Während des Ladevorgangs leuchtet ein rotes LED-Licht auf, das sich ausschaltet, wenn die Ohrstöpsel vollständig aufgeladen sind.

Spezifikationen

Bluetooth-Version	V5.0
Bluetooth-Reichweite	Bis zu 10 m
Ohrstöpsel-Akku	Li-Polymer 45 mAH x 2
Akku für Ohrstöpsel-Ladestation	Li-Polymer 450 mAH
Frequenzbereich	20 Hz – 20 kHz
Impedanz der Lautsprecher	32 Ω
Empfindlichkeit der Lautsprecher	98,1 dB
Durchmesser des Lautsprechertreibers	10 mm
Mikrofon Impedanz	2,2 K Ω
Mikrofon-Empfindlichkeit	-40 $\pm$ 3 dB
Ladezeit	bis zu 2 Stunden
Abspielzeit	bis zu 6 Stunden
Eingangsspannung	5 V
Eingangsstrom	0,5 A
Verbindungseingang	USB Type-C
Länge des Ladekabels	0,5 m
Maximale RF-Ausgangsleistung	-3,65 dBm
Funkfrequenzbereich	2,402 – 2,480 GHz
Maximale Funkfrequenzleistung	2,5 mW/10 m
Bluetooth-Chipsatz	JL 6973
Unterstützung für Bluetooth-Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Warnung:

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke hören.

(FR)

ACCESSOIRES

1 paire d'écouteurs TWS, 1 câble de charge, 1 manuel d'utilisation

UTILISATION

Mise en marche :

Sortez les deux écouteurs de la station de charge. Ils s'allument automatiquement. Une fois les écouteurs sous tension, vous devriez entendre un son indiquant qu'ils se sont automatiquement connectés l'un à l'autre.

Arrêt :

Les écouteurs peuvent être éteints de deux façons. Une fois les écouteurs hors tension, vous pouvez entendre un son indiquant qu'ils sont éteints. Le voyant lumineux ROUGE clignote rapidement trois fois.

Méthode 1 : Mettez les écouteurs dans la station de charge. Les écouteurs s'éteignent et passent automatiquement en mode de charge.

Méthode 2 : Vous pouvez appuyer sur les boutons de commande des écouteurs et les maintenir enfoncés pendant trois secondes pour les éteindre.

Remarque : Si vous n'éteignez que l'un des écouteurs, l'autre reste connecté avec l'appareil mobile et continue de fonctionner.

Appairage des écouteurs

Les écouteurs s'appairent automatiquement l'un à l'autre lorsqu'ils sont allumés. L'un des écouteurs devient l'écouteur maître. Le voyant lumineux LED de l'écouteur maître clignote alternativement en ROUGE et BLEU. Aucun voyant ne s'allume sur l'autre écouteur.

Connexion Bluetooth avec un appareil mobile

Tandis que les écouteurs sont appairés l'un à l'autre, ouvrez les paramètres Bluetooth sur votre téléphone portable, votre iPad ou tout autre appareil compatible Bluetooth, recherchez

« TWS 19150 » et cliquez dessus pour le connecter. Si les écouteurs se connectent avec succès à votre appareil via Bluetooth, vous pouvez entendre « CONNECTÉ » et les voyants lumineux LED des écouteurs s'éteignent. Vous pouvez alors lire de la musique sur votre appareil et l'écouter avec les écouteurs.

Remarque :

1. Après la première connexion avec un appareil mobile, les écouteurs se connectent ensuite automatiquement à cet appareil lorsqu'ils sont allumés et si le Bluetooth est activé sur l'appareil, tant que « TWS 19150 » n'est pas supprimé de votre liste Bluetooth sur l'appareil.
2. Les écouteurs s'éteignent automatiquement si aucune connexion Bluetooth n'est établie avec votre appareil dans un délai de 3 minutes.

FONCTIONS DES BOUTONS DE COMMANDE SUR LES ÉCOUTEURS

Lecture/Arrêt de la musique : Lors de la lecture de la musique, appuyez brièvement sur le bouton de commande de l'un des écouteurs pour arrêter/lire la musique.

Chanson suivante : Lors de la lecture de la musique, appuyez rapidement deux fois sur le bouton de commande de l'un des écouteurs pour passer à la chanson suivante.

Répondre à un appel : Lors de la réception d'un appel téléphonique, appuyez brièvement sur le bouton de commande de l'un des écouteurs pour répondre à l'appel.

Raccrocher : Pendant un appel téléphonique, appuyez brièvement sur le bouton de commande de l'un des écouteurs pour terminer l'appel.

Rappel : Appuyez sur le bouton de commande de l'un des écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde pour composer le dernier numéro de la liste d'appels de votre téléphone portable. **Arrêter la numérotation** : Appuyez brièvement sur le bouton de commande de l'un des écouteurs pour arrêter le processus de numérotation.

Refuser un appel : Appuyez sur le bouton de commande de l'un des écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde pour refuser un appel. (Attention : si vous

appuyez dessus et le maintenez enfoncé pendant 5 secondes, les écouteurs s'éteignent.)

Témoin de faible puissance

Lorsque la tension des écouteurs est inférieure à 3,4 V, vous pouvez entendre un son indiquant que vous devriez les **charger**. Après trois avertissements de ce type, les écouteurs s'éteignent automatiquement tandis que la LED clignote rapidement trois fois en rouge et le son d'avertissement de **mise hors tension** est émis. Veuillez charger vos écouteurs.

CHARGE

Charger la station de charge : Utilisez le câble de charge USB type-C fourni pour brancher la station de charge à l'alimentation électrique. La LED rouge de la station de charge clignote pendant que la station est en charge. La LED rouge est allumée lorsque la station est complètement chargée.

Charger les écouteurs : Placez simplement les écouteurs dans la station de charge. Les écouteurs passent automatiquement en mode de charge si la station est chargée ou branchée à l'alimentation électrique. Un voyant LED rouge est allumé sur les écouteurs pendant qu'ils sont en charge, puis s'éteint une fois les écouteurs complètement chargés.

Caractéristiques techniques

Version Bluetooth	V5.0
Portée de fonctionnement Bluetooth	Jusqu'à 10 m
Batterie des écouteurs	Lithium-polymère 45 mAH x 2
Batterie de la station d'accueil des écouteurs	Lithium-polymère 450 mAH
Gamme de fréquences	20 Hz – 20 kHz
Impédance des haut-parleurs	32 Ω
Sensibilité des haut-parleurs	98,1 dB
Diamètre du moteur de haut-parleur	10 mm
Impédance du microphone	2,2 K Ω
Sensibilité du microphone	-40 $\pm$ 3 dB
Temps de charge	jusqu'à 2 heures
Autonomie	jusqu'à 6 heures
Tension d'entrée	5 V
Courant absorbé	0,5 A
Entrée de connexion	USB Type-C
Longueur du câble de charge	0,5 m
Puissance de sortie RF maximale	-3,65 dBm
Gamme de fréquences radio	2,402 – 2,480 GHz
Puissance maximale des fréquences radio	2,5 mW/10 m
Chipset Bluetooth	JL 6973
Prise en charge des profils Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Avertissement :

Pour éviter d'éventuelles lésions auditives, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant des durées prolongées.

ACCESSOIRES

1x TWS oordopjes, 1 oplaadkabel, 1 gebruiksaanwijzing

GEBRUIK

Aanzetten:

Neem de twee oordopjes uit het oplaadstation. Ze gaan automatisch aan. Zodra de oordopjes zijn ingeschakeld, hoort u een geluid dat aangeeft dat ze automatisch met elkaar zijn verbonden.

Uitzetten:

Er zijn twee manieren om de oordopjes uit te zetten. Zodra de oordopjes zijn uitgeschakeld, hoort u een geluid dat aangeeft dat ze uit staan. De RODE indicatie-led knippert driemaal snel. Methode 1: Plaats de oordopjes in het de oplaadhouder. De oordopjes gaan automatisch uit en in de oplaadmodus.

Methode 2: U kunt de bedieningsknoppen op de oordopjes drie seconden ingedrukt houden om ze uit te schakelen.

Opmerking: Als u maar een van de oordopjes uitschakelt, blijft het andere met het mobiele apparaat verbonden en werkt verder.

Oordopjes koppelen

De oordopjes worden wanneer ze worden aangezet automatisch aan elkaar gekoppeld. Een van de oordopjes wordt het hoofdoordopje. Het indicatie-led van de master-oordop knippert afwisselend ROOD en BLAUW. Op het andere oordopje brandt geen led.

Bluetooth-verbinding met mobiel apparaat

Terwijl de oordopjes met elkaar zijn gekoppeld, gaat u op uw mobiele telefoon, iPad of ander bluetooth-apparaat naar de bluetooth-instellingen. Daar zoekt u 'TWS 19150'. Klik er op om te verbinden. Als de oordopjes via Bluetooth met uw apparaat verbinding hebben gemaakt, hoort u 'CONNECTED' en gaan de led-indicatielichtjes op de oordopjes uit. U kunt dan muziek op uw toestel afspelen en deze via uw oordopjes horen.

Opmerking:

1. Nadat u voor de eerste keer verbinding met een mobiel apparaat heeft gemaakt, maken de oordopjes wanneer ze worden aangezet automatisch verbinding met dat apparaat. Bluetooth op het apparaat schakelt in zolang 'TWS 19150' niet uit de Bluetooth-lijst op het apparaat is verwijderd.
2. De oordopjes worden automatisch uitgeschakeld als er binnen 3 minuten geen Bluetooth-verbinding tot met uw apparaat stand komt.

FUNCTIES VAN DE BEDIENINGSKNOPPEN OP DE OORDOPJES

Muziek afspelen/stoppen: Druk tijdens het afspelen kort op de bedieningsknop van een van de oordopjes om de muziek te stoppen/af te spelen.

Volgend nummer: Druk tijdens het afspelen tweemaal snel op de bedieningsknop van een van de oordopjes om naar het volgende nummer te gaan.

Een oproep beantwoorden: Als u een telefoongesprek ontvangt, drukt u kort op de bedieningsknop van een van beide oordopjes om de oproep te beantwoorden.

Gesprek beëindigen: Druk tijdens een telefoongesprek kort op de bedieningsknop van een van beide oordopjes om het gesprek te beëindigen.

Nummergeheugen: Houd de bedieningsknop van een van de oordopjes 1,5 seconde ingedrukt om het laatste nummer in de oproeplijst van uw mobiele telefoon te bellen. **Stoppen**

met bellen: Druk kort op de bedieningsknop van een van de oordopjes om met bellen te stoppen.

Een gesprek weigeren: Houd de bedieningsknop van een van de oordopjes 1,5 seconde ingedrukt om een gesprek te weigeren. (Let wel: als u de knop 5 seconden ingedrukt houdt, gaan de oordopjes uit)

Indicatie laag batterijvermogen

Als het voltage van de oordopjes lager dan 3,4 V wordt, hoort u een geluid dat aangeeft dat u ze moet **opladen**. Na drie van dergelijke waarschuwingen worden de oordopjes automatisch uitgeschakeld terwijl de led driemaal snel rood knippert en de waarschuwing **Power off** te horen is. Laad dan de oordopjes op.

OPLADEN

De oplaadhouder opladen: Gebruik de meegeleverde USB type-C oplaadkabel om de oplaadhouder op de stroomvoorziening aan te sluiten. De rode led van het oplaadstation knippert tijdens het opladen. De rode led brandt als hij volledig is opgeladen.

De oordopjes opladen: U hoeft alleen maar de oordopjes in de oplaadhouder te plaatsen. De oordopjes gaan automatisch over in de oplaadmodus als de houder is opgeladen of op de stroomvoorziening is aangesloten. De leds van de oordopjes branden rood terwijl ze worden opgeladen. Ze gaan uit als ze volledig zijn opgeladen.

Specificaties

Bluetoothversie	V5.0
Bereik Bluetooth	Tot 10 m
Batterijen oordopjes	Li-Polymeer 45 mAH x 2
Batterij houder van de oordopjes	Li-polymeer 450 mAH
Frequentiebereik	20 Hz - 20 kHz
Impedantie van de luidsprekers	32Ω
Gevoeligheid van de luidspreker	98,1 dB
Diameter luidsprekereenheid	10 mm
Impedantie van de telefoon	2,2 KΩ
Gevoeligheid van de microfoon	-40±3 dB
Oplaadtijd	maximaal 2 uur
Speeltijd	maximaal 6 uur
Ingangsspanning	5 V
Ingangsstroom	0,5 A
Aansluitingstype	USB Type-C
Lengte oplaadkabel	0,5 m
Max RF uitgangsvermogen	-3,65 dBm
Radiofrequentiebereik	2,402 - 2,480 GHz
Max. vermogen radiofrequentie	2,5 mW/10 m
Bluetooth-chipset	JL 6973
Bluetooth-profielondersteuning	A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Waarschuwing:

Luister, ter voorkoming van mogelijke gehoorbeschadiging, niet gedurende lange perioden op een hoge geluidsstrekte.

ACCESSORI

1x Auricolari stereo true wireless, 1x cavo di ricarica, manuale dell'utente

UTILIZZO

Accensione:

Gli auricolari si accendono automaticamente non appena vengono rimossi dalla base di ricarica. Una volta accesi, si dovrebbe sentire un segnale acustico che indica che i due auricolari si sono automaticamente connessi tra loro.

Spegnimento:

Gli auricolari possono essere spenti in due modi diversi. Una volta spenti, si sentirà un segnale acustico che indica l'avvenuto spegnimento. La spia ROSSA lampeggerà tre volte velocemente.

Metodo 1: riporre gli auricolari nella base di ricarica. Gli auricolari si spegneranno ed entreranno automaticamente in modalità di ricarica.

Metodo 2: per spegnerli, è possibile tenere premuti i pulsanti di controllo sugli auricolari per tre secondi.

Nota: se si spegne solo un auricolare, il secondo rimarrà connesso al dispositivo mobile e continuerà a funzionare.

Accoppiamento degli auricolari

L'accoppiamento degli auricolari avviene automaticamente al momento della loro accensione. Uno dei due diventerà l'auricolare principale. Sull'auricolare principale, le spie LED ROSSO e BLU lampeggeranno alternativamente. Sul secondo auricolare non si accenderà alcuna spia.

Connessione Bluetooth con dispositivi mobili

Mentre gli auricolari sono accoppiati tra loro, aprire le impostazioni Bluetooth sul cellulare, iPad o altro dispositivo abilitato Bluetooth, cercare la voce "TWS 19150" e selezionarla per eseguire la connessione. Una volta completata la connessione degli auricolari al dispositivo in uso tramite

Bluetooth, si sentirà la notifica vocale "CONNECTED" e le spie LED sugli auricolari si spegneranno. A questo punto, si potrà riprodurre la musica sul dispositivo ascoltandola attraverso gli auricolari.

Nota:

1. Dopo la prima connessione, gli auricolari si conatterranno automaticamente al dispositivo in questione ogni volta che vengono accesi e che tale dispositivo ha il Bluetooth attivato, a condizione che la voce "TWS 19150" non sia stata eliminata dall'elenco Bluetooth sul dispositivo.
2. Gli auricolari si spegneranno automaticamente se non viene stabilita alcuna connessione Bluetooth con il dispositivo entro 3 minuti.

FUNZIONI DEI PULSANTI DI CONTROLLO SUGLI AURICOLARI

Riprodurre/interrompere la musica: durante la riproduzione musicale, premere brevemente il pulsante di controllo su uno dei due auricolari per interrompere/riprodurre la musica.

Brano successivo: durante la riproduzione musicale, premere due volte rapidamente il pulsante di controllo di uno dei due auricolari per passare al brano successivo.

Rispondere a una chiamata: quando si riceve una telefonata, premere brevemente il pulsante di controllo di uno degli auricolari per rispondere alla chiamata.

Terminare una chiamata: durante una telefonata, premere brevemente il pulsante di controllo di uno degli auricolari per terminare la chiamata.

Richiamare: tenere premuto il pulsante di controllo di uno degli auricolari per 1,5 secondi per comporre l'ultimo numero nell'elenco delle chiamate del cellulare.

Interrompere la composizione del numero: premere brevemente il pulsante di controllo di uno dei due auricolari per interrompere la composizione del numero.

Rifiutare una chiamata: tenere premuto il pulsante di controllo di uno degli auricolari per 1,5 secondi per rifiutare una chiamata. (Attenzione: se il pulsante di controllo viene premuto per 5 secondi, gli auricolari si spengono.)

Indicatore di batteria in esaurimento

Quando la tensione degli auricolari scende al di sotto di 3,4 V, si sentirà un suono che indica che è necessario **eseguire la ricarica**. Dopo tre di questi segnali acustici, il LED rosso lampeggerà rapidamente e si sentirà il segnale di avviso di **spegnimento**, quindi gli auricolari si spegneranno automaticamente. Ricaricare gli auricolari.

RICARICA

Carica della base di ricarica: utilizzare il cavo di ricarica USB di tipo C in dotazione per collegare la base di ricarica all'alimentazione. Il LED rosso sulla base di ricarica lampeggerà durante la ricarica. A carica completata, il LED rosso smetterà di lampeggiare.

Ricarica degli auricolari: riporre gli auricolari nella base di ricarica. Gli auricolari entreranno automaticamente in modalità di ricarica se la base è carica o collegata all'alimentazione. Sugli auricolari si accenderà la spia LED rossa durante la ricarica, che si spegnerà quando saranno completamente carichi.

Scheda tecnica

Versione Bluetooth	V5.0
Portata Bluetooth	Fino a 10 m
Batteria auricolari	2 batterie ai polimeri di litio 45 mAH
Batteria della base di ricarica degli auricolari	Batteria ai polimeri di litio 450 mAH
Gamma di frequenza	20 Hz - 20 kHz
Impedenza altoparlanti	32 Ω
Sensibilità altoparlanti	98,1 dB
Diametro driver altoparlanti	10 mm
Impedenza microfono	2,2 K Ω
Sensibilità microfono	-40 $\pm$ 3 dB
Tempo di ricarica	Fino a 2 ore
Autonomia batteria	Fino a 6 ore
Tensione in ingresso	5 V
Corrente in ingresso	0,5 A
Ingresso connessione	USB di tipo C
Lunghezza cavo di ricarica	0,5 m
Massima potenza di uscita RF	-3,65 dBm
Gamma RF	2.402 - 2.480 GHz
Potenza massima RF	2,5 mW/10 m
Chipset Bluetooth	JL 6973
Supporto profili Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Avvertimento:

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi.

ACCESORIOS

1 par de auriculares TWS, 1 cable de carga, 1 manual de usuario

USO

Encendido:

Solo tienes que sacar los dos auriculares de la base de carga. Se encenderán automáticamente. Una vez que los auriculares se han encendido, debería escucharse un sonido que indica que se han conectado automáticamente entre sí.

Apagado:

Hay dos formas de apagar los auriculares. Una vez que los auriculares se han apagado, se escuchará un sonido que indica que se han apagado. La luz indicadora ROJA parpadeará tres veces rápidamente.

Método 1: Coloque los auriculares en la base de carga. Los auriculares se apagarán y pasarán automáticamente al modo de carga.

Método 2: Puede mantener pulsados los botones de control de los auriculares durante tres segundos para apagarlos.

Nota: Si apaga solo uno de los auriculares, el otro seguirá conectado al dispositivo móvil y seguirá funcionando.

Emparejamiento de los auriculares

Los auriculares se emparejan automáticamente al encenderlos. Uno de los auriculares se convertirá en el auricular principal. La luz indicadora del LED del auricular principal parpadeará en ROJO y AZUL alternativamente. El otro auricular no mostrará ninguna luz.

Conexión Bluetooth con dispositivo móvil

Mientras los auriculares se emparejan entre sí, abra los ajustes de Bluetooth en el teléfono móvil, iPad u otro dispositivo con Bluetooth, busque "TWS 19150" y haga clic en él para conectarse. Cuando los auriculares se conecten con el dispositivo a través de Bluetooth, escuchará "CONNECTED"

(Conectado) y las luces LED de los auriculares se apagarán. Así podrá reproducir música en el dispositivo y disfrutarla a través de los auriculares.

Nota:

1. Después de conectarse a un dispositivo móvil por primera vez, los auriculares se conectarán a dicho dispositivo automáticamente al encenderlos si el dispositivo tiene el Bluetooth activado, siempre que "TWS 19150" no se haya eliminado de la lista de Bluetooth en el dispositivo.
2. Los auriculares se apagarán automáticamente si no se establece una conexión Bluetooth con el dispositivo en 3 minutos.

FUNCIONES DE LOS BOTONES DE CONTROL EN LOS AURICULARES

Reproducir/Detener la música: Cuando reproduzca música, pulse brevemente el botón de control de cualquiera de los auriculares para detener/reproducir la música.

Siguiente canción: Cuando reproduzca música, pulse dos veces rápidamente el botón de control de cualquiera de los auriculares para pasar a la siguiente canción.

Responder una llamada: Cuando reciba una llamada telefónica, pulse brevemente el botón de control de cualquiera de los auriculares para responder a la llamada.

Colgar: Durante una llamada telefónica, pulse brevemente el botón de control de cualquiera de los auriculares para finalizar la llamada.

Rellamada: Mantenga pulsado durante 1,5 segundos cualquiera de los botones de control de los auriculares para marcar el último número de la lista de llamadas de su teléfono móvil. **Detener marcación:** Pulse brevemente el botón de control de cualquiera de los auriculares para detener el proceso de marcación.

Rechazar una llamada: Mantenga pulsado el botón de control de cualquiera de los auriculares durante 1,5 segundos para rechazar una llamada. (Precaución: si los mantiene pulsados durante 5 segundos, los auriculares se apagarán).

Indicación de bajo nivel de carga

Cuando la tensión de los auriculares sea inferior a 3,4 V,

oír un sonido que le indicará que debe **cargarlos**. Después de tres avisos de este tipo, los auriculares se apagará automáticamente mientras el LED parpadea en rojo tres veces rápidamente y se escucha el sonido de aviso de **apagado**. Cargue los auriculares.

CARGA

Carga de la base de carga: Utilice el cable de carga USB tipo C suministrado para conectar la base de carga a la fuente de alimentación. El LED rojo de la base de carga parpadeará mientras se esté cargando. Se encenderá el LED rojo cuando esté totalmente cargado.

Carga de los auriculares: Basta colocar los auriculares en la base de carga. Los auriculares entrarán automáticamente en modo de carga si la base está cargada o conectada a la red eléctrica. Los auriculares mostrarán una luz LED roja mientras se están cargando y ésta se apagará cuando estén completamente cargados.

Especificaciones

Versión de Bluetooth	V5.0
Rango de funcionamiento de Bluetooth	Hasta 10 m
Batería de auriculares	Polímero de litio 45 mAh x 2
Batería de base de carga de auriculares	Polímero de litio 450 mAh
Rango de frecuencias	20 Hz - 20 kHz
Impedancia del altavoz	32 Ω
Sensibilidad del altavoz	98,1 dB
Diámetro del controlador del altavoz	10 mm
Impedancia del micrófono	2,2 k Ω
Sensibilidad del micrófono	-40 $\pm$ 3 dB
Tiempo de carga	hasta 2 horas
Tiempo de reproducción	hasta 6 horas
Tensión de entrada	5 V
Intensidad de entrada	0,5 A
Entrada de conexión	USB tipo C
Longitud del cable de carga	0,5 m
Máxima potencia de salida de radiofrecuencia	-3,65 dBm
Intervalo de frecuencia de radio	2,402 - 2,480 GHz
Potencia máx. de frecuencia de radio	2,5 mW/10 m
Chipset Bluetooth	JL 6973
Compatibilidad de perfil Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP

Advertencia:

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen elevados durante mucho tiempo.



(UK) The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

(DE) Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden darf.

Die EU-Richtlinie für Elektroaltgeräte wurde erlassen, um Produkte nach den besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingverfahren aufzubereiten und so die Umweltauswirkung zu minimieren, Gefahrenstoffe zu verarbeiten und eine Zunahme von Deponieabfällen zu vermeiden. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

(FR) Le symbole situé au-dessus du produit et sur celui-ci signifie qu'il est classé en tant qu'équipement électrique ou électronique, et qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ou les déchets commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits à l'aide des meilleures techniques de récupération et de recyclage afin de réduire l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter le développement des décharges. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut des équipements électriques ou électroniques.

(NL) Bovenstaand symbool en het symbool op het product geven aan dat het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het (huishoudelijk) afval mag worden weggegooid. De WEEE-richtlijn (Directive on Waste of Electrical and Electronic Equipment) schrijft voor dat producten gerecycled moeten worden met de best beschikbare herstel- en recycle technieken om de belasting op het milieu tot een minimum te beperken, gevaarlijke stoffen te behandelen en een grotere afvalberg te voorkomen. Neem contact op met de lokaal verantwoordelijke instanties voor informatie over de correcte afvalverwerking van elektrische of elektronische apparatuur.

(IT) Il simbolo sopra e sul prodotto significa che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e che, al termine del suo ciclo di vita, non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche aè volta a favorire il riciclo di prodotti attraverso l'adozione delle migliori tecnologie di recupero e riciclaggio, minimizzando così l'impatto ambientale, trattando qualsiasi sostanza pericolosa ed evitando la proliferazione di discariche. Contattare le autorità locali per maggiori informazioni sul corretto smaltimento di apparecchiature elettriche o elettroniche.

(ES) El símbolo de arriba, que también figura en el producto, indica que este está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no se debe desechar con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil. La Directiva sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) ha sido promulgada para reciclar los productos empleando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles a fin de reducir al mínimo el impacto sobre el medioambiente, tratar las sustancias peligrosas y evitar la proliferación de vertederos de basuras. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el modo correcto de desechar los equipos eléctricos o electrónicos.